

**Curriculum Vitae**  
**Anna-Brita Stenström**



**Nombre:** Anna-Brita Stenström  
**Título:** Catedrático Emerita  
**Departamento:** de Inglés de la Universidad de Bergen  
**Privatbostad:** Nedanvägen 7  
**Domicilio:** 29135 Kristianstad, Suecia  
**Télefono privado:** 004644121117  
**Móvil:** 0730647955  
**Fax:** 004644121117  
**Correo-e:** [ab.stenstrom@telia.com](mailto:ab.stenstrom@telia.com)

Profesora titular de la Universidad de Lund, el Colegio Universitario de Telemark, Universidad de Estocolmo.

Catedrático de Lengua Inglesa de la Universidad de Bergen.

Iniciadora (con el Catedrático Leiv Egil Breivik, Universidad de Bergen) y directora de proyecto COLT (The Bergen Corpus of London Teenage Language)

Iniciadora y directora (con la Catedrático Ulla-Britta Kotsinas) del proyecto UNO (Ungdomsspråk och språkkontakt i Norden/Lenguaje juvenil y contacto entre lenguas en el Norte.)

Iniciadora (con la profesora titular Annette Myre Jørgensen) del proyecto COLA

**Publicaciones sobre Lenguaje Juvenil:**

*An Introduction to Spoken Interaction.* London: Longman.

*Ungdomsspråk i Norden.* With U-B. Kotsinas and A-M. Karlsson (eds): Institutionen för nordiska språk, Stockholms Universitet.

*Trends in Teenage Talk. Corpus compilation, analysis and findings.* With G. Andersen and I.K. Hasund. Amsterdam: Benjamins.

*Jallaspråk: slanguage og annet ungdomsspråk i Norden.* with E.M. Drange and U-B. Kotsinas (eds). Kristiansand: Høyskoleforlaget.

*It's not that I really care about him personally you know: The construction of gender identity in London teenage talk.* In A. Androutsopoulos and A. Georgakopoulou (eds). *Discourse Constructions of Youth Identity.* Pragmatics & Beyond New Series 110. Amsterdam/Philadelphia, Benjamins.

What is going on between speakers? In A. Partington, J. Morley and L. Haarman (eds). *Corpora and Discourse.* Bern: Peter Lang, 259-283.

*He's well nice – Es mazo majo.* London and Madrid girls' use of intensifiers. In S. Granath, J. Millander and E. Wennö (eds). *The Power of Words. Studies in Honour of Moira Linnarud.* Karlstad: Karlstad University.

*It is very good eh – Está muy bien eh.* Teenagers' use of tags – London and Madrid

- compared. In K Mc Cafferty, T. Bull and K. Killie (eds). *Contexts – Historical, Social, Linguistic. Studies in Celebration of Toril Swan*. Pieterlen: Peter Lang AG.
- Teenage talk: A London-based chat and discussion compared. In R. Horowitz (ed). *Talking Texts: How Speech and Writing Interact in School Learning*.
- The Spanish pragmatic marker *pues* and its English equivalents. In A. Renouf & A. Kehoe (eds). *The changing face of corpus linguistics*. Amsterdam/New York: Rodopi.
- The Spanish discourse markers *o sea* and *pues* and their English correspondences. In K. Aijmer and A-M. Simon-Vandenberg (eds). *Pragmatic Markers in Contrast*. Elsevier.
- Taboo words in teenage talk: London and Madrid girls' conversations compared. *Spanish in Context* Vol 3. 2006, 115-138.
- A matter of politeness? A contrastive study of phatic talk in teenage conversation. With A. Myre Jørgensen. Presented at the 9<sup>th</sup> International Pragmatics Conference. Riva del Garda, Italy.
- Teenagers' use of slang. London and Madrid compared. Forthcoming. *Revue d'Etudes Françaises*. Department of French. Centre for French Studies. Eötvös
- Loránd Pragmatic markers in contrast: Spanish *en plan* and English *like* in teenage talk. Forthcoming. Presented at Congreso del Español en la Sociedad. University of Strathclyde, Glasgow, April 2006.
- Hey man – Mira tía*. London and Madrid teenagers' use of vocatives. Forthcoming Presented at ESSE London Aug. 2006.